



Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.
This project is funded by the European Union.

Customs Union for SMEs Project October 2019 Newsletter KOBİ'ler için Gümrük Birliği Projesi Ekim 2019 Bülten

The National Round Table Meeting in Slovakia

The national round table meeting on trade relations between Slovakia, Turkey and the EU was organized on 8 October 2019 in Bratislava by Business Alliance of Slovakia (PAS) in cooperation with TÜRKONFED with an intent to discuss the current benefits of the EU-Turkey Customs Union for Turkish and Slovak SMEs and the barriers and opportunities of mutual trade. Selected representatives from the government, politics and business sector who are engaged in EU or foreign policy with a focus on Turkey, spoke at the meeting to share their views and experience about EU trade policy and current relations between Slovakia, Turkey and the EU in the context of the debate on the modernization of the Customs Union between the EU and Turkey with the business sector, government and media.



Slovak Yuvarlak Masa Toplantısı

Slovakya, Türkiye ve AB arasındaki ticari ilişkiler üzerine düzenlenen yuvarlak masa toplantısı, TÜRKONFED ve BAS'ın katılımıyla mevcut Türkiye-AB Gümrük Birliği sürecinin Türk ve Slovak KOBİ'ler için yararlarını ve karşılıklı ticaret yolundaki fırsat ve bariyerleri tartışmak amacıyla 8 Ocak



Národné stretnutie za okrúhlym stolom na Slovensku



2019'da Bratislava'da yapıldı. Hükümet, siyaset ve iş dünyasından AB /Türkiye odaklı dış siyaset konusunda uzmanlar, AB ticaret politikaları ve Gümrük Birliği'nin güncellenmesi kapsamında Türkiye-Slovakya-AB arasındaki mevcut ticaret hakkında görüş ve deneyimlerini basın, hükümet ve iş dünyası ile paylaştı.

Národné stretnutie za okrúhlym stolom o obchodných vzťahoch medzi Slovenskom, Tureckom a EÚ zorganizovala Podnikateľská aliancia Slovenska (PAS) v spolupráci s TÜRKONFED dňa 8. októbra 2019 v Bratislave. Cieľom bolo prediskutovať súčasné prínosy colnej únie EÚ - Turecko pre turecké a slovenské MSP a prekážky a príležitosti vzájomného obchodu. Na stretnutí vystúpili vybraní predstaviteľia vlády, politickej a podnikateľskej sféry, ktorí sa zaoberajú európskou alebo zahraničnou politikou so zameraním na Turecko, aby sa podelili o svoje názory a skúsenosti týkajúce sa obchodnej politiky EÚ a súčasných vzťahov medzi Slovenskom, Tureckom a EÚ v kontexte diskusie o modernizácii colnej únie medzi EÚ a Tureckom.



TÜRKONFED





Project Meeting in Slovakia

The project meeting in Slovakia was held on 9 October 2019 in Bratislava with the participation of representatives from TÜRKONFED and BAS as well as the external evaluator. The agenda included explanation of how to prepare the declaration paper by the partners, discussing the agenda of international seminar in Istanbul, evaluation of the kick-off meeting, inauguration ceremony, the activities carried out by the partners, etc.

National Study Visits in Slovakia

National study visits in Slovakia were realized on the 8-11 October 2019. TÜRKONFED and BAS teams met with four Slovak companies; SOITRON, BAS, VANO and FIPRA. The outputs of these study visits contributed to the final project report.

Cooperation Platform

Within the scope of the project an online cooperation platform is set up where updates on the project and project outputs are accessible to the public, and SMEs can sign up and share their comments/complaints/suggestions regarding the modernization of the Customs Union process in an interactive way.

Slovakia Proje Toplantısı

Proje Toplantısı TÜRKONFED, BAS ve dış gözlemcinin katılımıyla 9 Ekim 2019'da Bratislava'da gerçekleştirildi. Gündemde deklarasyonun partnerler ortaklılığıyla nasıl hazırlanacağı, İstanbul'daki uluslararası seminer, başlangıç toplantıları değerlendirilmesi, açılış töreni, tarafların faaliyetleri vb. konular vardı.

Slovakya Çalışma Ziyaretleri

Slovakya Çalışma Ziyaretleri 8-11 Ekim 2019'da düzenlendi. TÜRKONFED ve BAS temsilcileri, SOITRON, BAS, VANO ve FIPRA olmak üzere 4 Slovak şirket ile görüşüldüler. Bu çalışma ziyaretlerinin çıktıları proje raporuna katkıda bulundu.

İşbirliği Platformu

Proje kapsamında projeye dair güncel bilgilerin ve proje çıktılarının kamuoyuna sunulduğu ve KOBİ'lerin kaydolarak yorum, öneri ve/veya şikayetlerini aktarabilecekleri online bir işbirliği platformu oluşturuldu.



Projektové stretnutie na Slovensku

Projektové stretnutie na Slovensku sa uskutočnilo 9. októbra 2019 v Bratislave za účasti zástupcov TÜRKONFED a PAS ako aj externého hodnotiteľa. Súčasťou programu bolo vysvetlenie, ako pripraviť deklaráciu partnerov, diskusia o programe medzinárodného semináru v Istanbule, vyhodnotenie úvodného stretnutia, inauguračného ceremoniálu, činnosti partnerov atď.



Experné návštevy na Slovensku

Experné návštevy na Slovensku sa uskutočnili 8. - 11. októbra 2019. Tímy TÜRKONFED a PAS sa stretli so štyrmi slovenskými spoločnosťami: SOITRON, PAS, FIPRA a expertom Vladimírom Vaňom. Výstupy z týchto študijných návštev prispeli do záverečnej správy o projekte.

Online platforma spolupráce

V rámci projektu sa zriadila online platforma spolupráce, kde sú novinky o projekte a výstupoch projektu prístupné verejnosti a MSP sa môžu prihlásiť a zdieľať svoje pripomienky / stážnosti / návrhy týkajúce sa modernizácie procesu colnej únie interaktívnym spôsobom.

This publication was produced with the financial support of the European Union. Its contents are the sole responsibility of the Turkish Enterprise and Business Confederation (TÜRKONFED) and do not necessarily reflect the views of the European Union.

Bu yayın Avrupa Birliği'nin maddi desteği ile hazırlanmıştır. İçerik tamamıyla Türk Girişim ve İş Dünyası Konfederasyonu (TÜRKONFED) sorumluluğu altındadır ve Avrupa Birliğinin görüşlerini yansıtma konusunda değildir.



TÜRKONFED

